



Universität  
franco-allemande  
Deutsch-Französische  
Hochschule

# WEITERBILDUNGSVERANSTALTUNG FÜR DIE PROGRAMMBEAUFTRAGTEN DER DFH

**DIENSTAG 27. SEPTEMBER 2022**  
**SAARBRÜCKEN**





## Programm

- I. Einführung in Infos Online**
- II. Mittelvergabe**
- III. Mittelverwendung und Nachweis**
- IV. Online-Sprachkurse: Präsentation von DUO**
- V. Evaluation**
- VI. Promotion**
- VII. Offene Fragen und Ende der Veranstaltung**



# 1. TEIL: EINFÜHRUNG IN INFOS ONLINE

Website Infos Online : <https://login.dfh-ufa.org/>

Login

Benutzername:

Passwort:

Sprache:

Login

Passwort vergessen Account registrieren



# 1. Teil: EINFÜHRUNG IN INFOS ONLINE



Université  
franco-allemande  
Deutsch-Französische  
Hochschule

Aktenzeichen:	Datum der nächsten Antragstellung:	Typ:	binational
Name:			
Kooperation:			

**Navigation**

Logout

Studiengang:

- Navigation
  - Wegweiser
  - Kontaktdaten
  - Bankdaten
  - Studienführer
  - Ansprechpartner
- Übersichten
  - Doppeldiplomierte melden
  - Abbruch/Unterbrechung melden
- Studienjahr 2022/2023
  - Liste der Studierenden
  - Zusammenfassung
- Studienjahr 2021/2022
- Studienjahr 2020/2021
- Studienjahr 2019/2020
- Studienjahr 2018/2019
- Studienjahr 2017/2018

**Wegweiser**

Sehr geehrte Programmbeauftragte,

herzlich Willkommen in Ihrem DFH-Bereich! Hier stehen Ihnen verschiedene Aktionen zur Verfügung, die wir weiter unten zusammengefasst haben. Die Rubriken werden je nach Zeitpunkt und Programmentwicklung angezeigt.

- allgemeine Informationen
- Fristen
- Kontaktdaten
- Bankdaten
- Ansprechpartner
- Übersichten
- Doppeldiplomierte melden
- Abbruch/Unterbrechung melden
- Studienjahr
- Aktuelles/kommendes Studienjahr
- Abgeschlossene Studienjahre - Verwendungsnachweis



# 1. Teil: EINFÜHRUNG IN INFOS ONLINE

## Allgemeine Angaben



Universität  
franco-allemande  
Deutsch-Französische  
Hochschule

Aktenzeichen:  Datum der nächsten Antragstellung:  Typ: binational  
Name:   
Kooperation:

## Navigation

Logout

Studiengang:

### Navigation

- Navigation
  - Wegweiser
  - Kontaktdaten
  - Bankdaten**
  - Studienführer
  - Ansprechpartner
- Übersichten
  - Doppeldiplomierete melden
  - Abbruch/Unterbrechung melden
- Studienjahr 2022/2023
  - Liste der Studierenden
  - Zusammenfassung
- Studienjahr 2021/2022
- Studienjahr 2020/2021
- Studienjahr 2019/2020
- Studienjahr 2018/2019
- Studienjahr 2017/2018

## Bankdaten

Speichern Abbruch

IBAN:  BIC:

Name der Bank:

Name des Kontoinhabers:

### Buchungsstellen

Buchungsstelle Vorfinanzierung:   
Buchungsstelle Infrastrukturmittel:   
Buchungsstelle Mobilitätsbeihilfe:   
Buchungsstelle Sonstiges:



# 1. Teil: EINFÜHRUNG IN INFOS ONLINE

**Allgemeine Angaben**

Universität franco-allemande Deutsch-Französische Hochschule

Aktenzeichen:      Datum der nächsten Antragstellung:      Typ: binational

Name:      Kooperation:     

---

**Navigation**      **Anzahl Studierende pro Studienjahr**

Logout

Studiengang:     

- Navigation
  - Wegweiser
  - Kontaktdaten
  - Bankdaten
  - Studienführer
  - Ansprechpartner
  - Übersichten
    - Anzahl Studierende**
    - Antragstellungen
    - Übersicht Finanzmittel
    - Abbrüche
    - Doppeldiplomierte Übersicht
    - Doppeldiplomierte melden
    - Abbruch/Unterbrechung melden
  - Studienjahr 2022/2023
    - Liste der Studierenden
    - Zusammenfassung
  - Studienjahr 2021/2022
  - Studienjahr 2020/2021
  - Studienjahr 2019/2020
  - Studienjahr 2018/2019
  - Studienjahr 2017/2018

■ Anzahl Studierende   ■ Anzahl Neueinschreibungen   ■ Anzahl Absolventen   ■ Anzahl Abbrecher



---

## **2. TEIL: Mittelvergabe**

---

**1. Einschreibung und Rückmeldung der Studierenden**

**2. Beantragung der Mittel**



---

# 1. Einschreibung und Rückmeldung

---

- Einschreibung ausschließlich online

<https://www.dfh-ufa.org/informationen-fuer/studierende/einschreibung-und-rueckmeldung>

- Zugang nach Login oder nach Registrierung bei neuen Studierenden

- Verschiedene Rubriken und Dienste für die Studierende:

- Einschreibung / Rückmeldung
- Abbruch melden
- Abschlussbericht
- Informationen über die Mobilitätsbeihilfen
- Bescheinigungen



---

## Einschreibung und Rückmeldung

---

- obligatorische Einschreibung und Rückmeldung für ALLE Studierenden
- jedes Jahr bis zum Erhalt des Doppelabschlusses
- der Studierende beginnt ein neues Programm = **Neueinschreibung**
- der Studierende studiert in einem Programm weiter = **Rückmeldung**



---

## Fristen

---

- vom 2. Mai bis spätestens 30. September 2022
- Einschreibung für das ganze akademische Jahr - keine Rückmeldung im Sommersemester
- Möglichkeit einer Einschreibung während der „2. Einschreibephase“ zwischen dem 15. Januar und dem 31. März 2023, nur für Studierende, die nach dem 30. September 2022 ausgewählt werden und ihr Studium im Sommersemester 2023 beginnen



---

## Studierenden- und Abschlussbericht

---

- Studierendenbericht: Bestandteil des Rückmeldeformulars für Studierende, die im Jahr davor im Partner- bzw. Drittland waren
- Abschlussbericht: am Ende des Studiums auszufüllen, um das DFH-Zertifikat erhalten zu können
- Beide Berichte sind Teil der Evaluation des Studienganges



---

## Studienabbruch

---

- muss vom Programmbeauftragten und vom Studierenden gemeldet werden
- die Hochschule zahlt die Mobilitätsbeihilfe an die DFH zurück
- Empfehlung: Erstellung eines Vertrags zwischen der Hochschule und dem Studierenden
- Ausnahmen: Abbruch wegen Krankheit, Verlust des Prüfungsanspruches, bei schriftlicher Beantragung eines Erlasses der Rückzahlungspflicht beim Präsidenten der DFH



# Studienabbruch

**Navigation**

Logout

Studiengang:

- Navigation
  - Wegweiser
  - Kontaktdaten
  - Bankdaten
  - Ansprechpartner
  - Übersichten
    - Doppeldiplomierete melden
    - Abbruch/Unterbrechung melden**
  - Studienjahr 2017/2018
    - Liste der Studierenden
    - Zusammenfassung
    - Vorfinanzierung
  - Studienjahr 2016/2017
  - Studienjahr 2015/2016
  - Studienjahr 2014/2015
  - Studienjahr 2013/2014

**Abbruch bzw. Unterbrechung melden**

Speichern

Name:  Vorname:  Geburtsdatum:  Matrikelnummer:

Meldung:

Abbruch des Studiengangs

abgebrochen am:

Grund:

Beantragt der Studierende einen Erlass der Rückzahlungspflicht:  ja  nein

Unterstützen Sie den Antrag auf Erlass der Rückzahlungspflicht:  ja  nein

Stellungnahme:

Vorläufiger Rückzahlungsbetrag:

Bemerkung:



---

## DFH-Zertifikat

---

- für die Studierenden, die während ihres gesamten DFH-Studiums bei der DFH eingeschrieben waren, alle Abschlüsse erhalten haben und den Abschlussbericht ausgefüllt haben
- jeder Programmbeauftragte meldet die Absolventen seines Studienganges (unter Infos online)
- Erstellung der Zertifikate auf Antrag des Programmbeauftragten bei der DFH



# DFH-Zertifikat

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem deutsch-französischen Abschluss!  
Félicitations, vous avez obtenu votre diplôme franco-allemand !



## ZERTIFIKAT CERTIFICAT

Im Rahmen eines Studiengangs der Deutsch-Französischen Hochschule hat  
Dans le cadre d'un cursus de l'Université franco-allemande

*Max Mustermann*

auf der Grundlage einer gemeinsamen Studien- und Prüfungsregelung  
folgende akademische Grade erworben  
a obtenu sur la base d'un règlement commun des études et  
du contrôle des connaissances les diplômes suivants

Die erworbenen Schlüsselkompetenzen:  
ein echter Mehrwert für den internationalen  
Arbeitsmarkt

- fachliche Exzellenz
- spezialisiertes Fachwissen
- Auslandsaufenthalte
- Sprachkompetenz, allgemein und fachspezifisch
- interkulturelle Kompetenz
- Flexibilität und Mobilität
- Engagement und Belastbarkeit
- erste Berufserfahrungen
- Teamfähigkeit

Die Deutsch-Französische Hochschule (DFH) ist eine internationale Einrichtung, die Exzellenz und Mobilität im Hochschul- und Forschungsbereich zwischen Deutschland und Frankreich fördert.

Informieren Sie sich auch über den  
Freundeskreis der DFH unter:  
[www.dfh-ufa.org/de/akadem/freundeskreis-der-dfh/](http://www.dfh-ufa.org/de/akadem/freundeskreis-der-dfh/)

Die DFH in 10 Punkten

- ein Netzwerk von Hochschulen in Deutschland und Frankreich sowie weiteren Ländern
- integrierte akademische und berufliche Studiengänge
- auf allen Ebenen des Bologna-Prozesses (Bachelor, Master, Promotion)
- rund 6.000 Studierenden und rund 1.000 Mitarbeiter:innen pro Jahr
- zahlreiche Fachrichtungen: Ingenieur- und Fachhochschulen, Naturwissenschaften, Wirtschaftswissenschaften, Rechtswissenschaften, Geistes- und Sozialwissenschaften, Lehrer:innenbildung
- alle Hochschultypen: Universitäten und Fachhochschulen auf deutscher Seite, Universitäten und Grandes Ecoles, écoles auf französischer Seite
- Ausbau von Kooperationen mit Drittländern
- innovative strukturelle Doktorandenbildung
- persönliche Förderung durch Disziplinen und Fachlehrer
- das Qualitätslabel der DFH für mehrstufige, zweibachelor- Exkursionsverfahren stellt sicher, dass alle Qualitätsmerkmale der DFH eine herausragende akademische Ausbildung und gute Berufserfahrungen garantieren.

Les compétences acquises :  
une réelle plus-value pour le marché  
du travail international

- excellence académique
- expertise disciplinaires
- expérience de séjours à l'étranger
- compétence linguistique, générale et disciplinaire
- compétence interculturelle
- flexibilité et mobilité
- engagement et persévérance
- premières expériences professionnelles
- esprit d'équipe

L'Université franco-allemande (UFA) est une institution internationale pour la promotion de l'excellence et de la mobilité dans l'enseignement supérieur et la recherche entre la France et l'Allemagne.

Vous pouvez également consulter le site de  
l'Association des Amis de l'UFA:  
[www.dfh-ufa.org/fr/diplomes/amis-de-ufa/](http://www.dfh-ufa.org/fr/diplomes/amis-de-ufa/)

L'UFA en 10 points

- un réseau d'établissements d'enseignement supérieur français et allemands ainsi qu'avec d'autres pays
- des cursus intégrés bilingues et trilingues
- des bachelors universitaires à tous les niveaux du système LMD
- plus de 5.000 étudiants et 1.000 diplômés par an
- de nombreuses disciplines: sciences de l'ingénieur, sciences naturelles, informatique, sciences économiques, droit, sciences humaines et sociales, formation des enseignants
- tous les types d'établissements: universités, écoles et grandes écoles de l'État français, Universitäten et Fachhochschulen de l'État allemand
- ouverture aux pays tiers
- des formations doctorales bilingues
- un traitement paritaire entre la France et l'Allemagne
- le label de qualité UFA, une procédure d'évaluation indépendante et organisée en plusieurs étapes garantissant la formation supérieure de haut niveau offrant d'excellentes perspectives professionnelles.

Was bietet die DFH ihren Studierenden und Absolventen?

Die Deutsch-Französische Hochschule agiert als Austausch-Plattform zwischen Wirtschaft, Hochschulbereich und Absolventen.

Die Lebensrealitäten unterschiedl. Studierendengruppen und Absolventen mit bestmöglicher Flexibilität bei der Suche nach einem Praktikum oder einem Arbeitsvertrag.

Hochschulische Bewerberportale bereiten die Studierenden auf den Arbeitsmarkt auf dem internationalen Arbeitsmarkt vor.

Die DFH fördert die Alumni-Aktivität ihrer Studiengänge weltweit besonders bei Praktikanten. Die Studierenden der DFH haben somit die Möglichkeit, auch nach ihrem Studium von einem breiten Netzwerk mit fachübergreifenden Kontakten zu profitieren.

DFH-Studierende und Absolventen haben die Möglichkeit, an ihrer ehemaligen Schule die deutsch-französischen Studiengänge zu besuchen. Dabei werden sie von der Leitung und Organisation von der DFH unterstützt.

Die DFH fördert bilinguale Promotionsverfahren und Deutsch-Französische Doktorandenkollegien (DFDK).

Jedes Jahr zeichnet die DFH exzellente Studierendengruppen ihrer Absolventen und die besten bilinguen Dissertationen aus. Die Preise werden vom Wirtschaftsministerium der DFH genehmigt.

Um den Berufsweg ihrer Absolventen zu unterstützen, unterstützt die DFH enge Kontakte zur Wirtschaft.

Die Absolventenstudie untersucht den beruflichen Integration der ehemaligen der DFH und dient damit der Qualitätsbewertung der integrierten Studiengänge.

Der Freundeskreis der DFH (FDFH) bietet eine Plattform für den Dialog mit der Wirtschaft und fördert gezielt den Austausch zwischen Hochschulstrukturen, Absolventen und Wirtschaft.

[www.dfh-ufa.org](http://www.dfh-ufa.org)

Que propose l'UFA à ses étudiants et ses diplômés ?

L'Université franco-allemande agit comme une plateforme d'échanges entre le monde économique, l'enseignement supérieur et les diplômés.

La DFH propose permet aux étudiants et aux diplômés ayant un profil bilingue de rechercher un stage ou un emploi.

Des établissements innovateurs à la recherche d'emploi sur le marché international du travail.

L'UFA apporte un soutien non seulement financier mais également professionnel aux associations de diplômés. Ainsi, les étudiants de l'UFA ont la possibilité, même après leurs études, de profiter d'un large réseau de contacts interdisciplinaires.

L'UFA encourage les étudiants et diplômés qui souhaitent profiter les cursus franco-allemands dans leur ancien lycée en mettant à leur disposition de la documentation et des réseaux UFA.

L'UFA soutient des comités de thèse et des collèges doctoraux franco-allemands (DFDK).

Chaque année, l'UFA décerne des prix d'excellence à ses meilleurs diplômés et récompense la meilleure thèse bilingue. Les prix sont approuvés par des partenaires économiques de l'UFA.

Afin de soutenir l'intégration professionnelle de ses diplômés, l'UFA est en lien étroit avec le monde économique.

L'enquête menée auprès des anciens étudiants sur leur devenir professionnel s'intéresse dans l'ensemble à la qualité des cursus intégrés de l'UFA.

Plateforme pour le dialogue avec le monde économique, l'Association des Amis de l'UFA (AAUFA) encourage les relations entre enseignement supérieur, diplômés et monde économique.

FORUM





---

## Meldung eines Doppeldiplomierten

---

- Rubrik unter Infos Online auswählen
- Liste zusammenstellen:
  - ✓ entsprechenden Namen markieren
  - ✓ Prüfen der Bezeichnung des deutschen und französischen Abschlusses
  - ✓ Eingabe des Abschlussdatums und ggf. einer Bemerkung
  - ✓ Speichern nach jeder Angabe
- Zertifikat beantragen:
  - ✓ Überprüfen der zusammengestellten Liste
  - ✓ Validieren der gesamten Liste
  - ✓ Angabe eines Wunschtermins für die Zusendung der Zertifikate (mindestens 4 Wochen später)



# Meldung eines Doppeldiplomierten

## 1. Liste zusammenstellen

**Doppeldiplomierte melden**

Liste zusammenstellen | Zertifikate beantragen | Listen drucken

Speichern

Um einen Doppeldiplomierten zu melden und ein Zertifikat zu beantragen, klicken Sie bitte in der Liste auf den Namen

Abschluss gemeldet	Nachname	Vorname	Geburtsdatum	Matrikelnummer	Abschlussbericht ausgefüllt	Datum der letzten bestätigten Einschreibung
<input type="checkbox"/>	Schmidt	Nicole	30.01.1998	W100D-10-17-0...	<input type="checkbox"/>	2017/2018

**Doppeldiplomierte melden**

Liste zusammenstellen | Zertifikate beantragen | Listen drucken

Speichern

Vorname: Nicole Nachname: Schmidt Matrikelnummer: W100D-10-17-0001 Geburtsdatum: 30.01.1998

Deutsche Hochschule

Bezeichnung des Abschlusses (für DFH-Zertifikat): Bachelor of Arts in Verwaltungsmanagement

Datum des Abschlusses:

Bemerkung:

Französische Hochschule

Bezeichnung des Abschlusses (für DFH-Zertifikat): Licence mention Administration Publique

Datum des Abschlusses:

Bemerkung:

Um einen Doppeldiplomierten zu melden und ein Zertifikat zu beantragen, klicken Sie bitte in der Liste auf den Namen

Abschluss gemeldet	Nachname	Vorname	Geburtsdatum	Matrikelnummer	Abschlussbericht ausgefüllt	Datum der letzten bestätigten Einschreibung
<input type="checkbox"/>	Schmidt	Nicole	30.01.1998	W100D-10-17-0...	<input type="checkbox"/>	2017/2018

1. Absolvent aus der Liste auswählen

2. Bezeichnung der Abschlüsse prüfen

3. Datum des Abschlusses angeben

4. Speichern der Angaben



# Meldung eines Doppeldiplomierten

## 2. Zertifikate beantragen

### 1. Validieren der Liste

**Doppeldiplomierte melden**

Liste zusammenstellen Zertifikate beantragen Listen drucken

Liste fertiggestellt  Meldung löschen

Nachname	Vorname	Geburtsdatum	Matrikelnummer
Schmidt	Nicole	xx.xx.xxxx	W100D-10-17-

### 2. Wunschkdatum eingeben (optional)

**Info** [X]

Sie können hier ein Datum angeben. Wir versuchen Ihnen die Zertifikate bis dahin zuzustellen.  
(Zeitraum: mindestens 4 Wochen)

OK Cancel



## Meldung eines Doppeldiplomierten

### 3. Liste ausdrucken

Die Listen der Absolventen können je nach Validierungsdatum ausgedruckt werden.

Doppeldiplomierte melden

Liste zusammenstellen Zertifikate beantragen Listen drucken

**Nach der Auswahl eines Datums wird die zugehörige Liste erzeugt und zum Download angeboten**

Validierungsdatum der Liste:



erzeugen



---

## 2. Beantragung der Mittel: Validierung der Einschreibungen der Studierenden

---

- Einschreibungen und Rückmeldungen werden unter „Infos online“ angezeigt
- Frist für die Validierung der Liste:

**4. Oktober 2022**

Je früher jedoch die Liste der DFH vorliegt, desto früher können der Zuwendungsvertrag erstellt und die Mittel überwiesen werden



## Validierung der Einschreibungen der Studierenden

### 1. Etappe: Individuelle Bestätigung der Einschreibungen

Regelungen über die Mobilitätsbeihilfe und die Kofinanzierung:

- der Programmbeauftragte beantragt eine DFH-Mobilitätsbeihilfe für einen Studierenden:
  - «ja» bei der entsprechenden Frage
  - Angabe der Anzahl der beantragten Monate (Studium/Praktikum)
  
- der Programmbeauftragte verzichtet auf die Mobilitätsbeihilfe beantragt, weil der Studierende ein anderes Stipendium bekommt
  - «nein» bei der entsprechenden Frage
  - «ja» bei «Kofinanzierung»
  
- weder Mobilitätsbeihilfe noch Kofinanzierung werden beantragt:
  - «nein» bei allen Fragen
  - bitte das Kommentarfeld ausfüllen
  
- nach jeder Angabe speichern!



# Validierung der Einschreibungen der Studierenden

Allgemeine Angaben



Universität  
franco-allemande  
Deutsch-Französische  
Hochschule

Aktenzeichen:  Datum der nächsten Antragstellung: 2017 Typ: binational  
Name:   
Kooperation:

Navigation

Logout

Studiengang:

- Navigation
  - Wegweiser
  - Kontaktdaten
  - Bankdaten
  - Ansprechpartner
- Übersichten
  - Doppeldiplomerte melden
  - Abbruch/Unterbrechung melden
- Studiengang 2017/2018
  - Liste der Studierenden
  - Zusammenfassung
  - Vorfinanzierung
- Studiengang 2016/2017
- Studiengang 2015/2016
- Studiengang 2014/2015
- Studiengang 2013/2014

Einschreibungen bestätigen

Speichern  Validierung der gesamten Liste PDF erzeugen

Nachname	Vorname	Geburtsdatum	Matrikelnummer	Einschreibung		Wintersemester				Sommersemester					
				Datum	bestätigt	Aufenthaltort	Mobilitätsbeihilfe beantragt	kofinanziert	Anzahl Monate Studium	Anzahl Monate Praktikum	Aufenthaltort	Mobilitätsbeihilfe beantragt	kofinanziert	Anzahl Monate Studium	Anzahl Monate Praktikum
BRUNNEN	CHRISTIAN	11.05.1991	1000000000000000000	10.05.2017	Ja	Partnerland	Ja	Nein	5		Partnerland	Ja	Nein	5	
BRUNNEN	CHRISTIAN	11.05.1991	1000000000000000000	23.06.2017	Ja	Inland			0	0	Inland			0	0
BRUNNEN	CHRISTIAN	11.05.1991	1000000000000000000	20.06.2017	Ja	Partnerland	Ja	Nein	5		Partnerland	Ja	Nein	5	
BRUNNEN	CHRISTIAN	11.05.1991	1000000000000000000	02.07.2017											

Navigation

Logout

Studiengang:

- Navigation
  - Wegweiser
  - Kontaktdaten
  - Bankdaten
  - Ansprechpartner
- Übersichten
  - Doppeldiplomerte melden
  - Abbruch/Unterbrechung melden
- Studiengang 2017/2018
  - Liste der Studierenden
  - Zusammenfassung
  - Vorfinanzierung

Einschreibungen bestätigen

Speichern  Validierung der gesamten Liste PDF erzeugen

Vorname:  Nachname:  Geburtsdatum:  Matrikelnummer:

Bestätigung der Einschreibung:  ja  nein

Angaben Wintersemester

Aufenthaltort:  Angabe der/des Studierenden:

Angaben Sommersemester

Aufenthaltort:  Angabe der/des Studierenden:

Beantragen Sie Mobilitätsbeihilfe für das Sommersemester:  ja  nein

Anzahl Monate Studium:  Anzahl Monate Praktikum:

Gibt es eine Kofinanzierung für das Sommersemester:  ja  nein



---

## Validierung der Einschreibungen der Studierenden

---

### 2. Etappe: Validierung der gesamten Liste

- Prüfung der Angaben auch in der Rubrik Zusammenfassung
- Validierung der Liste der Einschreibungen anhand des Buttons „Validierung der gesamten Liste“
- sobald alle Partner einer Kooperation das Formular validiert haben, kann der Zuwendungsvertrag von der DFH erstellt werden



Navigation	Zusammenfassung 2017/2018
<p>Logout</p> <p>Studiengang: [dropdown]</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Navigation<ul style="list-style-type: none"><li>Wegweiser</li><li>Kontaktdaten</li><li>Bankdaten</li><li>Ansprechpartner</li><li>Übersichten<ul style="list-style-type: none"><li>Doppeldiplomierete melden</li><li>Abbruch/Unterbrechung melden</li></ul></li><li>Studienjahr 2017/2018<ul style="list-style-type: none"><li>Liste der Studierenden</li><li><b>Zusammenfassung</b></li><li>Vorfinanzierung</li></ul></li><li>Studienjahr 2016/2017</li><li>Studienjahr 2015/2016</li><li>Studienjahr 2014/2015</li><li>Studienjahr 2013/2014</li></ul></li></ul>	<p>PDF erzeugen</p> <hr/> <p>Anzahl der an der DFH eingeschriebenen Studierenden: 4 davon von Ihnen bestätigt: 3 davon Drittlandstudierende: 0</p> <hr/> <p>Aufenthaltort der von Ihnen bestätigten Studierenden</p> <p>Inland: 1 davon Drittlandstudierende: 0</p> <p>Partnerland: 2 davon Drittlandstudierende: 0</p> <p>Drittland: 0 davon Drittlandstudierende: 0</p> <hr/> <p>Beantragte Mobilitätsbeihilfen für Aufenthalte im Partnerland</p> <p>Wintersemester: 2 davon: 2 mal 5 Monate</p> <p>Sommersemester: 2 davon: 2 mal 5 Monate</p> <hr/> <p>Summe - unter Vorbehalt: 20 Monate à 270.00€: 5400€</p> <hr/> <p>Beantragte Mobilitätsbeihilfen für Aufenthalte im Drittland</p> <p>Wintersemester: 0 davon:</p> <p>Sommersemester: 0 davon:</p> <hr/> <p>Summe - unter Vorbehalt: 0 Monate à 270.00€: 0€</p> <hr/> <p>Kofinanzierung</p> <p>Wintersemester: 0</p> <p>Sommersemester: 0</p>



## Zuwendungsvertrag und Auszahlung der Zuwendungen

- der Zuwendungsvertrag wird dem Programmbeauftragten zugesandt zwecks
  - ✓ Prüfung der Angaben und der Bankverbindung
  - ✓ Angabe der Aufteilung der bewilligten Mittel
  - ✓ Unterschrift durch die Hochschulleitung und durch den Programmbeauftragten selbst
  
- Rücksendung eines Exemplars an die DFH bis spätestens

**15. Dezember 2022**

- Auszahlung der Zuwendungen:
  - ✓ wenn die Hochschule den Verwendungsnachweis über die Infrastrukturmittel und Mobilitätsbeihilfen für das vergangene Jahr eingereicht hat



## Beantragung der Mittel: Vorfinanzierung

- betrifft die Mobilitätsbeihilfe für das Wintersemester sowie die Kommunikationspauschale für 2022/23 neu positiv evaluierte Studiengänge
- Antrag zwischen Juni und August im „Infos online“-Bereich
- das Antragsformular muss online erstellt und unterschrieben der DFH zugesandt werden
- Vorschuss wird dann an Ihre Hochschule ausbezahlt



## Finanzierungsrichtlinien 2022/23

### 1. Infrastrukturmittel (Summe pro Kooperation)

- Vollintegrierte binationale und trinationale Studiengänge:  
Pauschalbetrag i.H.v. **3.000 € / 5.000 € / 8.000 €** entsprechend der Anzahl der Studierenden in der Auslandsphase
- Teilintegrierte Studiengänge und langfristige Studienaufenthalte:  
Pauschalbetrag i.H.v. **2.000 €**
- zusätzlicher Zuschuss im Falle einer Kofinanzierung : **+ 500 €** pro Semester für jeden kofinanzierten Studierenden
- für neu positiv evaluierte Studiengänge:
  - Kommunikationspauschale: **10.000 €** für Neuanträge / **5.000 €** für Weiterförderungen
  - Pauschale für die sprachliche Vorbereitung: **4.500 €**
  - Pauschale für digitale Begleitmaßnahmen für die Studierenden: **2.000 €**
- keine Infrastrukturmittel für negativ evaluierte, ruhende und auslaufende



---

## Finanzierungsrichtlinien 2022/23

---

### 2. Mobilitätsbeihilfen

- für die bei der DFH eingeschriebenen Studierenden in der Partner- oder Drittlandsphase
- **300 €** pro Monat
- Deckelung: 35 Mobilitätsbeihilfen pro Kooperation pro Jahr
- Förderung während des Praktikums, wenn dies obligatorisch
- Vertrauensschutzregelung im Falle einer negativen Evaluation oder nach der Deklaration als Auslaufmodell



---

## Finanzierungsrichtlinien 2022/23

---

### 3. Sprachkurse

#### ➤ Online-Sprachkurse

- ✓ Zusammenarbeit mit Deutsch-Uni Online (DUO) seit 2006
- ✓ kostenlose Online-Sprachkurse in Deutsch und in Französisch
- ✓ Kosten komplett von der DFH übernommen





## Verwaltung der Studiengänge

2. Mittelvergabe

**3. Nachweis über die Verwendung der Mittel**

4. Antragstellung



## **3.TEIL: NACHWEIS ÜBER DIE VERWENDUNG DER ZUWENDUNG**

**1. Verwendung der DFH-Zuwendungen**

**2. Nachweis über die Verwendung**



## Verwendung der Zuwendungen 2022/2023

- Verwendung der DFH-Zuwendungen gemäß den Richtlinien
  - ✓ werden mit den Zuwendungsverträgen verschickt
  - ✓ können auf unserer Internetseite heruntergeladen werden
  
- Wahrung der Grundsätze einer gewissenhaften Verwendung öffentlicher Gelder
  - ✓ Prinzip der Wirtschaftlichkeit und der sparsamen Verwendung
  - ✓ Prinzip der Zweckbestimmung der Mittel
  
- Zeitraum für die Ausgaben: 01.09.2022 - 31.08.2023
  - ✓ Ausgaben, die vor dem 31.08.2023 verbindlich eingegangen wurden, können bis zum 31.10.2023 bezahlt werden



## Infrastrukturmittel

- **Welche Ausgaben sind beispielsweise möglich?**
- ✓ **Personalkosten:**  
u.a. für Tutorate oder Lehraufträge,  
für spezifische Lehrangebote, die den binationalen bzw.  
trilingualen Charakter des Studiengangs belegen,  
für Verwaltungstätigkeiten im Zusammenhang mit der Betreuung der  
Studierenden
- ✓ **Reisekosten:**  
z.B. zum Programmbeauftragtentreffen oder für die Teilnahme an  
Auswahlkommissionen
- ✓ **Verwaltungskosten:**  
Pauschale Angabe bis 1000 € möglich, d.h. es ist keine Auflistung der  
einzelnen Ausgaben nötig



## Infrastrukturmittel (Fortsetzung)

✓ **Ausstattungs-güter:**

nach den an der Hochschule geltenden Regeln und für die Durchführung des Studiengangs

✓ **Empfangs- und Bewirtungskosten:**

pro Essen und pro Person maximal 35 €

✓ **Spezifische Ausgaben für Studierende:**

z.B. Reisekosten zu obligatorischen Seminaren oder Absolventenmessen, oder für Empfangskosten

✓ **Kosten für Kommunikation:**

z.B. Druckkosten für Folder oder Einrichtung einer Website, Teilnahme an Absolventen- oder Studentenmessen,

ABER: Verwendung des Logos oder Labels der DFH



## Kommunikationspauschale

- **Entscheidung des Hochschulrates vom Dezember 2019, gültig für 3 Jahre**
- **Ausschließlich für Kooperationen, die für 2022/23 positiv evaluiert wurden**
- **ermöglicht :**
  - ✓ Realisierung einer regelmäßig überarbeiteten Kommunikation
  - ✓ Akquise zukünftiger Studierender (Betreuung sozialer Netzwerke, Teilnahme an regionalen Messen, Informationsveranstaltungen, Werbemaßnahmen ...)
  - ✓ Anpassung oder Entwicklung von Kommunikationsmitteln, die das DFH-Logo tragen ( Erstellung von Werbevideos, Apps und Serious Games, Informations- und Austauschplattformen, Broschüren, Flyer, Rollbanner...)
  - ✓ Die Erhöhung der Attraktivität und Sichtbarkeit der Studiengänge



## Sprachförderung

- **Ausschließlich für Kooperationen, deren Förderantrag 2022 positiv evaluiert wurde**
- **ermöglicht:**
  - ✓ Organisation deutscher und französischer Sprachkurse, die an die Bedürfnisse der Studierenden angepasst sind (für andere Sprachen, bitte die DFH kontaktieren)
  - ✓ Möglichkeit der Durchführung von Online-Sprachkursen im Falle von höherer Gewalt
  - ✓ Lehrangebote, die von den Hochschulen selbst, den Partnerhochschulen oder anderen Einrichtungen organisiert werden



## Digitale Betreuung während der Auslandsphase

➤ **ermöglicht:**

- ✓ eine erleichterte Anpassung der deutsch-französischen Studiengänge an neue digitale Betreuungsformate
- ✓ eine stärkere Integration der betreffenden Studierenden in die Studiengänge
- ✓ die Mobilitätsphase durch verschiedene Mittel zu bereichern (Plattformen für den Informationsaustausch, Tutorate in digitalem Format, Vorbereitung oder Verbreitung von diversen Kommunikationsinhalten...)



## Mobilitätsbeihilfen

- Überweisung durch die DFH an die Hochschule; diese zahlt an die Studierenden aus
- **Fristen und Verfahren der Auszahlung:**
  - ✓ Auszahlung an die Studierenden spätestens 3 Wochen nach Erhalt
  - ✓ Nicht ausgezahlte Mobilitätsbeihilfen müssen bis spätestens 31.12.2023 an die DFH zurückgezahlt werden
- Auszahlung gemäß der im Zuwendungsvertrag festgelegten Aufteilung
- Studienabbruch eines Studierenden / Rückzahlung  
Hochschule ist verpflichtet die an den Studenten ausgezahlte Mobilitätsbeihilfe an die DFH zurückzuzahlen.



---

## **3.TEIL: Nachweis über die Verwendung der Zuwendungen**

---

**1. Verwendung der DFH-Zuwendungen**

**2. Nachweis über die Verwendung**



# NACHWEIS ÜBER DIE VERWENDUNG

## Allgemeine Angaben



Universität  
franco-allemande  
Deutsch-Französische  
Hochschule

Aktenzeichen:	Datum der nächsten Antragstellung:	2025	Typ:
Name:			
Kooperation:			

## Navigation

Logout

Studiengang:

- Navigation
  - Wegweiser
  - Kontaktdaten
  - Bankdaten
  - Studienführer
  - Ansprechpartner
- Übersichten
  - Doppeldiplomierte melden
  - Abbruch/Unterbrechung melden
- Studiengang 2022/2023
  - Liste der Studierenden
  - Zusammenfassung
- Studiengang 2021/2022
  - Liste der Studierenden
  - Zusammenfassung
- Verwendungsnachweise**
  - Infrastrukturmittel
  - Mobilitätsbeihilfen
  - Sonderbeihilfe
  - Sachbericht
  - Nachweis der Zuwendungen
- Studiengang 2020/2021
- Studiengang 2019/2020
- Studiengang 2018/2019
- Studiengang 2017/2018

## Wegweiser

Sehr geehrte Programmbeauftragte,

herzlich Willkommen in Ihrem DFH-Bereich! Hier stehen Ihnen verschiedene Aktionen zur Verfügung, die wir weiter unten zusammengefasst haben. Die Rubriken werden je nach Zeitpunkt und Programmentwicklung angezeigt.

allgemeine Informationen

Fristen

Kontaktdaten

Bankdaten

Ansprechpartner

Übersichten

Doppeldiplomierte melden

Abbruch/Unterbrechung melden

Studiengang

Aktuelles/kommendes Studienjahr

Abgeschlossene Studienjahre - Verwendungsnachweis



## Verwendungsnachweis für 2021/2022

- Alle Dokumente des Nachweises sind unter „Infos Online“ unter dem Studienjahr 2021/2022 zu finden
  
- Fristen:
  - ✓ bis **31. Oktober 2022**:
    - Nachweis der Infrastrukturmittel: online auszufüllen und zu validieren
    - Nachweis der Mobilitätsbeihilfen: online auszufüllen und zu validieren
  
  - ✓ bis **31. Dezember 2022**:
    - Sachbericht: online auszufüllen und zu validieren
    - von Vertreter der Hochschulleitung und/oder der Finanzkontrollstelle unterschriebener Nachweis  
(**Hinweis:** erst ausdrucken nach der Validierung der Rubriken „Infrastrukturmittel“ und „Mobilitätsbeihilfen“; das Original per Post an die DFH senden)
    - Rückzahlung der nicht-verwendeten Zuwendungen



---

## Verwendungsnachweis für 2021/2022

---

- Erst nach Validierung der Rubriken „Infrastrukturmittel“ und „Mobilitätsbeihilfen“ können die Zuwendungen für 2022/2023 der Hochschule ausgezahlt werden.
- keine Verrechnung der nicht-verwendeten Infrastrukturmittel  
⇒ **Rückzahlung bis 31.12.2022**
- Nicht ausgezahlte Mobilitätsbeihilfen müssen ebenfalls bis zum **31.12.2022** der DFH zurückgezahlt werden.



---

## Nachweis der Infrastrukturmittel

---

- Aufstellung der Ausgaben im Rahmen der Infrastrukturmittel und des zusätzlichen Zuschusses (im Falle einer Kofinanzierung)
  
- **Verschiedene Kostenarten:**
  - ✓ Personalkosten
  - ✓ Reise- und Aufenthaltskosten
  - ✓ Verwaltungskosten
  - ✓ Empfangs- und Bewirtungskosten
  - ✓ Kosten für Kommunikation und Werbung (im Rahmen des Studiengangs)



## Nachweis der Infrastrukturmittel

- **Ausfüllen des Formulars:**
  - ✓ Kostenart auswählen,
  - ✓ Rechnungsdatum, Betrag und Beschreibung hinzufügen,
  - ✓ **speichern der Angaben nicht vergessen**
  
- Nach Fertigstellung der gesamten Ausgabenliste  
⇒ **Validierung der gesamten Liste**
  
- Die angegebenen Beträge werden automatisch summiert und in der Abrechnung der Zuwendungen ausgewiesen
  
- Sobald die Auszahlung der Zuwendungen für 2022/2023 erfolgt ist, kann der Nachweis nicht mehr geändert werden!



## Nachweis Infrastrukturmittel – Ausgaben hinzufügen

1. NEU  
anklicken

5. Speichern

2. Kostenart auswählen

Verwendung der Infrastrukturmittel erfassen bzw. ändern

Neu Speichern Eingabe löschen Validierung der gesamten Liste Liste Infrastrukturmittel

Kostenart:

Empfangs- und Bewirtungskosten

Rechnungsdatum:

05.11.2021

Betrag:

104

Detaillierte Beschreibung der Ausgabe:

Arbeitsessen mit den Vertretern der Partnerhochschule zur Besprechung der Bewerbungen für den Studiengang  
3 Teilnehmer - 2 Programmbeauftragte, 1 Koordinator

3. Datum zwischen dem  
01.09.2021 und dem  
31.08. bzw. 31.10.2022  
und Betrag angeben

4. Beschreibung sollte möglichst viele  
Informationen enthalten wie bspw. Anzahl der  
Teilnehmer und Grund des Treffens



## Kommunikationspauschale

- **Ausfüllen des Formulars:**
  - ✓ Kostenart „**Kommunikationspauschale**“ auswählen,
  - ✓ Rechnungsdatum, Betrag und Beschreibung hinzufügen,
  - ✓ **speichern der Angaben nicht vergessen.**
  
- Nach Fertigstellung der gesamten Ausgabenliste  
⇒ **Validierung der gesamten Liste**
  
- Die angegebenen Beträge werden automatisch summiert und in der Abrechnung der Zuwendungen ausgewiesen



---

## Sonderbeihilfe

---

- Rubrik " Sonderbeihilfe " in der linken Spalte
  
- **Ausfüllen des Formulars:**
  - ✓ Datum und Betrag der Rechnung hinzufügen
  - ✓ Beschreibung hinzufügen,
  - ✓ **speichern der Angaben nicht vergessen.**
  
- Nach Fertigstellung der gesamten Ausgabenliste  
⇒ **Validierung der gesamten Liste**
  
- Die angegebenen Beträge werden automatisch summiert und in der Abrechnung der Zuwendungen ausgewiesen



# Sonderbeihilfe

**Allgemeine Angaben**

 **Universität franco-allemande Deutsch-Französische Hochschule**

Aktenzeichen: \_\_\_\_\_ Datum der nächsten Antragstellung: \_\_\_\_\_ Typ: \_\_\_\_\_  
Name: \_\_\_\_\_  
Kooperation: \_\_\_\_\_

---

**Navigation**

Logout

Studiengang: \_\_\_\_\_

- Navigation
  - Wegweiser
  - Kontaktdaten
  - Bankdaten
  - Studienführer
  - Ansprechpartner
- Übersichten
  - Doppeldiplomierete melden
  - Abbruch/Unterbrechung melden
- Studienjahr 2022/2023
  - Liste der Studierenden
  - Zusammenfassung
- Studienjahr 2021/2022
  - Liste der Studierende
  - Zusammenfassung
- Verwendungsnachweise
  - Infrastrukturmittel
  - Mobilitätsbeihilfen**
  - Sonderbeihilfe**
  - Sachbericht
- Nachweis der Zuwendungen
- Studienjahr 2020/2021
- Studienjahr 2019/2020
- Studienjahr 2018/2019
- Studienjahr 2017/2018

**Verwendung der Sonderbeihilfe erfassen bzw. ändern** **5**

Neu Speichern Eingabe löschen Validierung der gesamten Liste Sonderbeihilfe als PDF

Rechnungsdatum: **4**  **1**

Betrag:  **2**

Detaillierte Beschreibung der Ausgabe:  **3**

Datum	Betrag	Beschreibung
<b>Summe</b>	<b>0,00</b>	

- 1) Rechnungsdatum
- 2) Betrag der Rechnung
- 3) Beschreibung der Ausgaben sollte so genau wie möglich sein (z.B. Anzahl der Teilnehmer und der Grund des Treffens)
- 4) Speichern
- 5) Validierung der gesamten Liste



## Nachweis der Mobilitätsbeihilfen

- Liste der im akademischen Jahr 2021/2022 eingeschriebenen Studierenden
- Angabe:
  - ✓ der Phase (Partnerlands- oder Inlandsphase) pro Semester, in der sich die Studierenden befanden
  - ✓ Betrag der an die Studierenden ausgezahlten Mobilitätsbeihilfe
  - ✓ ob die Studierenden die Prüfungen bestanden haben:  
wenn nicht: - wird der Studierende das Semester wiederholen?
  - ✓ ob der Studierende kofinanziert wurde

**=> speichern nach jeder Eingabe**

- Validieren der gesamten Liste
- ausgezahlte Mobilitätsbeihilfen werden summiert und in der Abrechnung der Zuwendungen ausgewiesen



# Nachweis der Mobilitätsbeihilfen

Liste der Studierenden											
Validierung der gesamten Liste  Liste Mobilitätsbeihilfen											
Nachname	Vorname	Geburtsdatum	Matrikelnummer	Aufenthaltort im Wintersemester	Aufenthaltort im Sommersemester	Mobilitätsbeihilfe ausgezahlt	bereits zurückgezahlt	Prüfungen bestanden	Prüfungen wiederholt	Gab es eine Kofinanzierung für das Wintersemester	Gab es eine Kofinanzierung für das Sommersemester
Schmidt	Nicole	30.01.1998	W100D-10-16-0001			0,00	0,00				

1. Studierenden aus Liste auswählen

Speichern 6. Speichern

Nachname: Schmidt Vorname: Nicole Geburtsdatum: 30.01.1998 Matrikelnummer: W100D-10-16-0001

Aufenthaltort im Wintersemester:  2. Partnerlands- oder Inlandsphase

Aufenthaltort im Sommersemester:   
ausgezahlter Betrag:  3. Höhe der Mobilitätsbeihilfe, die an die Studierenden ausgezahlt wurde

Wurden die Prüfungen bestanden:  ja  nein 4. Wurden die Semesterabschlussklausuren bestanden oder muss das akademische Jahr wiederholt werden?

Werden die Prüfungen wiederholt:  ja  nein

Gab es eine Kofinanzierung für das Wintersemester:  ja  nein

Gab es eine Kofinanzierung für das Sommersemester:  ja  nein

5. Wurde der Student kofinanziert?



---

## Sachbericht

---

- online auszufüllendes Formular (bis **31.12.2022** auszufüllen)
- kann zwischendurch gespeichert und weiterbearbeitet werden
- sobald der Bericht komplett ausgefüllt wurde => "Sachbericht validieren" anklicken. Der Bericht kann jederzeit als PDF heruntergeladen werden.
- Fragen zum Studiengang, zu den Studierenden und zum Verlauf des Studiengangs
- wird bei der Evaluation des Studiengangs den Gutachtern zur Verfügung gestellt
- Abgleich der Antworten im Sachbericht mit denen im Studierendenbericht



---

## Abrechnung der Zuwendungen

---

- Zusammenfassung der bewilligten und verausgabten Mittel mit automatischer Angabe des Rückzahlungsbetrags anhand der Informationen aus dem Nachweis der Infrastrukturmittel und der Mobilitätsbeihilfen
- Wird im von der Hochschulleitung bzw. Finanzkontrollstelle zu unterzeichnenden Nachweis angegeben
- Infrastrukturmittel sowie Mobilitätsbeihilfen: ausgewiesene Salden müssen zurückgezahlt werden
- bei abweichenden Angaben muss die DFH informiert werden.  
**Nach Auszahlung der Zuwendungen für 2022/2023 ist eine Änderung nur nach Absprache mit der DFH möglich!**



# Abrechnung der Zuwendungen

## Nachweis der Zuwendungen

Die DFH übernimmt keinerlei Gewähr für die Aktualität, Korrektheit und Vollständigkeit der von Ihnen online gestellten Informationen. Abweichungen zu informieren.

 Nachweis

Art der Zuwendung	bewilligt laut Finanzierungsrichtlinien	Ausgaben laut Hochschule	Rückzahlungsbetrag	bereits von der Hochschule zurückgezahlter Betrag
Infrastrukturmittel	1.500,00	104,00	1.396,00	
Mobilitätsbeihilfen	1.350,00	1.350,00	0,00	

↓  
Betrag, der  
zurückzuzahlen ist

Programmnummer

Kooperation

Hochschule

Programmbeauftragte/r

Art der Zuwendung	bewilligt laut Finanzierungsrichtlinien	Ausgaben laut Hochschule	Rückzahlungs betrag	bereits von der Hochschule zurückgezahlter Betrag
Infrastrukturmittel	1000,00 €	0,00 €	1000,00 €	1000,00 €
Mobilitätsbeihilfen	9000,00 €	9000,00 €	0,00 €	
Kommunikationspauschal e	0,00 €		0,00 €	0,00 €
Sonderbeihilfe	0,00 €		0,00 €	0,00 €

Die DFH übernimmt keinerlei Gewähr für die Aktualität, Korrektheit und Vollständigkeit der von Ihnen online gestellten Informationen. Es ist somit Aufgabe der Hochschule, die aufgeführten Beträge mit den tatsächlich gezahlten zu vergleichen und im Bedarfsfall die DFH über festgestellte Abweichungen zu informieren.

Die Hochschule nimmt zur Kenntnis:

- Die bewilligten Mittel werden nicht auf das folgende Jahr übertragen:  
der Restbetrag der Infrastrukturmittel sowie der Mobilitätsbeihilfen ist bis spätestens 31.12. an die DFH unter Angabe folgender Daten:
  - Nr. des vorliegenden Vertrags
  - betreffendes Studienjahr
 auf folgendes Konto zu erstatten:

Sparkasse Saarbrücken Bankleitzahl: 590 501 01 Konto Nr: 700 492  
IBAN: DE52 5905 0101 0000 7004 92 BIC: SAKSDE55XXX

- Solange die Hochschule ihre Pflichten im Rahmen des Nachweises über die Verwendung der von der DFH bewilligten Zuwendungen nicht erfüllt hat (Rücksendung des Verwendungsnachweisformulars und Erstattung der Restbeträge der Mobilitätsbeihilfen), behält sich die DFH das Recht vor, die zustehenden Infrastrukturmittel für das kommende akademische Jahr nicht auszuzahlen.
- Wird im Rahmen der Überprüfung des Verwendungsnachweises durch die DFH festgestellt, dass die Zuwendungen nicht für den im Zuwendungsvertrag vorgesehenen Zweck verwendet wurden, insbesondere wenn diese für ausdrücklich als nicht förderfähig eingestufte Ausgaben verwendet wurden, ist die DFH berechtigt, die betreffenden Beträge zurückzufordern.
- Bei Fehlen von Informationen, die die DFH angefordert hat, behält sich die DFH das Recht vor, die Verrechnung strittiger Ausgaben vorzunehmen, indem die entsprechenden Beträge von den für die nächsten akademischen Jahre bewilligten Zuwendungen abgezogen werden. Darüber hinaus wird dies im Rahmen der Evaluation der nachfolgenden Förderanträge berücksichtigt.

**Bezugnehmend auf die bei der DFH eingereichten Informationen, insbesondere**

- Nachweis der Mobilitätsbeihilfen vom 21.07.2022
- Nachweis der Infrastrukturmittel vom 21.07.2022

bescheinigt die Hochschule:

- die korrekte Buchführung,
- die Förderfähigkeit und sachliche Richtigkeit der Ausgaben,
- die sparsame Durchführung der geförderten Maßnahme,
- die Übereinstimmung der Ausgaben des Verwendungsnachweises mit den Büchern und den Belegen

Ort, Datum

Ort, Datum

Unterschrift des bevollmächtigten Vertreters der Hochschule

ggf. Genehmigung durch die Finanzkontrollstelle



---

## Nachweis mit Unterschriften

---

- PDF-Dokument unter "Nachweis der Zuwendungen"
- erst nach Validierung des Nachweises der Infrastrukturmittel und der Mobilitätsbeihilfen auszudrucken
- Unterzeichnung durch einen bevollmächtigten Vertreter der Hochschule und ggf. Gegenzeichnung der Finanzkontrollstelle
- bescheinigt die Richtigkeit und die Rechtskraft der online gegebenen Informationen
- Original spätestens **bis 31.12.2022** per Post an die DFH senden



## Prüfung durch die DFH

- Nachweis über die Verwendung der Zuwendungen durch die Hochschulen:
  - ✓ Einhaltung der Richtlinien
  - ✓ Einhaltung der Fristen
  
- Sanktionen: Rückforderung der Zuwendungen bei:
  - ✓ fehlendem Nachweis,
  - ✓ nicht-förderfähigen Ausgaben in Anwendung der Richtlinien für die Verwendung der DFH-Zuwendungen,
  - ✓ bestehenden Forderungen aus den vorherigen akademischen Jahren.
  
- Ortsbegehungen in sehr seltenen Fällen:  
entweder auf Forderung der Rechnungsprüfer, bei Unregelmäßigkeiten im Verwendungsnachweis oder auf Wunsch der Gutachter



---

**Für weitere Fragen ...**

---

... zur Verwendung der DFH-Mittel und zum Nachweis über die Verwendung der DFH Zuwendungen:

Carole Reimeringer +49 681 / 938 12-162 [reimeringer@dfh-ufa.org](mailto:reimeringer@dfh-ufa.org)

Léa Rosada +49 681 / 938 12-165 [rosada@dfh-ufa.org](mailto:rosada@dfh-ufa.org)

**Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit!**



---

**4. TEIL :**  
**ONLINE-SPRACHKURSE: PRÄSENTATION VON DUO**

---



---

## 5. TEIL : EVALUATION

---

### Antragstellung und Evaluation



---

## Die Evaluation der Studiengänge durch die DFH

---

Die Evaluation bereits geförderter Studiengänge erfolgt

- alle 4 Jahren (**entsprechend** dem **Evaluationsrhythmus** der DFH)
- **außerhalb** des regulären **Evaluationsrhythmus** nach einer inhaltlichen **Umgestaltung** des Studiengangs oder der **Ausweitung** auf eine neue Partnerhochschule
- bei einer erneuten Antragstellung nach einer **negativen Evaluation** oder einer (mit der DFH abgesprochenen) **Ruhephase**

**Grundsätzlich gilt, dass nur gefördert werden kann,  
was auch evaluiert wurde!**



## Ein mehrstufiges Evaluationsverfahren

- ✓ Die Evaluation der Anträge folgt dem Grundsatz der Exzellenz
- ✓ Sie erfolgt entsprechend den in der Evaluationscharta aufgeführten DFH-Grundsätzen der Antragsbewertung
- ✓ Die Qualität des vorgeschlagenen Projektes ist maßgeblich

### Administrative Evaluation

formale  
Förderfähigkeit,  
allgemeine  
Bestandsaufnahme,  
Studierendenflüsse,  
Nutzung der Mittel...

### Fachbezogene Evaluation *Schritt 1*

Arbeit im  
deutsch-französischen  
Gutachtertandem

### Fachbezogene Evaluation *Schritt 2*

Sitzung der fachlich  
differenzierten  
Evaluationsgruppen

### Entscheidung durch die Gremien der DFH

wissenschaftlicher  
Beirat,  
Hochschulrat



## Das Evaluationsverfahren: administrative Evaluation

wird vom **Sekretariat der DFH** durchgeführt:

1) Formale Vollständigkeit der Antragsunterlagen

2) Bewertung folgender Punkte:

- Sachberichte der Verwendungsnachweise
- Studierendenberichte
- Angaben zu den Studierenden- und Diplomiertenzahlen
- Öffentlichkeitsarbeit der Kooperationen in Hinblick auf die Identifikation mit der DFH, einschließlich des Studienführers online
- ggf. Ergebnisse der Ortsbegehungen
- Gesamteindruck der verwaltungstechnischen Zusammenarbeit mit der Kooperation



## Das Evaluationsverfahren: wissenschaftliche Evaluation

Diese obliegt dem **wissenschaftlichen Beirat** und den in seinem Auftrag arbeitenden **unabhängigen Gutachter\*innen**:

Begutachtung durch ein deutsch-französisches  
**Gutachtertandem**

- Arbeitsinstrument: Evaluationsbögen (die zu bewertenden Punkte entsprechen den Qualitätskriterien sowie Fragen im Antrag)



fachlich differenzierte **Evaluationsgruppen**

- Diskussion der Ergebnisse und Erstellung eines Rankings



**Wissenschaftlicher Beirat**

- Diskussion der Ergebnisse jeder Evaluationsgruppe (v. a. Diskussion von Zweifelsfällen) und Formulierung von Empfehlungen an den Hochschulrat



---

## Entscheidung des Hochschulrates

---

Auf Basis der Empfehlungen des **wissenschaftlichen Beirats** trifft der **Hochschulrat** die Förderentscheidung.

Diese wird den Hochschulen unmittelbar nach dem Hochschulrat schriftlich mitgeteilt.



## Evaluationsergebnis

### Positives Evaluationsergebnis

- **Förderung** entsprechend den geltenden Finanzierungsrichtlinien
- der Studiengang wird von der DFH **beworben**  
(Achtung: Studienführer online pflegen!)
- die Kooperation darf/sollte das **Logo** der DFH nutzen
- die Kooperation ist **Teil des DFH-Netzwerks**: Zunächst als Partnerhochschule, später auf Antrag als Mitgliedshochschule  
(Ansprechpartnerin: Vanessa Alexy / Referat Steuerungsgremien)

### Negatives Evaluationsergebnis

& bei auslaufenden oder ruhenden Studiengängen:

**Zum Schutz der eingeschriebenen Studierenden  
tritt bei Weiterförderungsanträgen  
die Vertrauensschutzregelung der DFH in Kraft.**



---

## Antragstellung: **Fristen** (Bsp. 2022-23)

---

- **Mai** 2022: Veröffentlichung der Ausschreibung
- im **Mai**: E-Mail an alle Kooperationen, die einen Antrag auf Weiterförderung stellen müssen
- Signalisierung bis zum **30. Juni** 2022 anhand des Webformulars „Antragsankündigung“ (auf Internetseite verfügbar)
- Erstellung eines personalisierten Online-Antragsformulars durch die DFH; Versand eines Links an die Kooperation
- **31. Oktober** 2022: Frist für die Validierung des Online-Antrags für eine Förderung ab 2023-24
- die Entscheidung wird Ende **April** 2023 mitgeteilt

**Jedes Jahr gelten ähnliche Fristen!**



## Antragstellung: Bestandteile

- **Personalisiertes Online-Antragsformular** (ein Muster finden Sie unter Informationen für → Hochschulen → Ausschreibungen)
- **Anlagen**
  - 1: studiengangspezifische Kooperationsvereinbarung (Zulassungsverfahren, Studierendenzahlen, Immatrikulationsmodalitäten, Studiengebühren, Abschlüsse, Diploma Supplement, Öffentlichkeitsarbeit)
  - 2: gemeinsamer Studienplan & schematische Darstellung des Studienverlaufs

**Alle Dokumente müssen in deutscher und französischer Sprache vorliegen**

- **weitere Anlagen**
  - eine Unterschriftenseite pro Hochschule
  - anonymisiertes Muster des Zeugnisses & Diploma Supplements (wenn verfügbar)
  - ggf. Zusammenfassung des Werdegangs der Studierenden
  - ggf. Empfehlungen aus der Berufspraxis

*(Die Gesamtgröße aller Anlagen ist auf insgesamt 10 MB beschränkt)*



# Antragstellung: Online-Antragsformular



Universität  
franco-allemande  
Deutsch-Französische  
Hochschule

Sitzung beenden

### Angaben zum Antrag

Aktenzeichen:	<input type="text" value="Test_2022"/>	Dt. Name:	<input type="text" value="Testantrag 2022"/>
Frist der Antragsstellung:	<input type="text" value="31.10.2022"/>	Frz. Name:	<input type="text" value="demande de soutien test 2022"/>
Antragsstatus:	<input type="text" value="in Bearbeitung"/>	Antragstyp:	<input type="text" value="Neuantrag ohne Einführungsjahr"/> <input type="text" value="binational"/>

### Allgemeine Angaben

[Studiengang](#) | [Integrationsgrad](#) | [Anlagen upload](#) | [Anlagen Übersicht](#) | [Unterschriften](#) | [Druckversion und Validierung](#)

 **Speichern**  Hilfe **Speichern Sie Ihre Eingaben immer unmittelbar im aktuellen Reiter**

von der DFH gefördert seit:	<input type="text"/>
Typ des Studienganges:	<input type="text" value="Master"/>
Aufbauend auf DFH-Bachelor-Studiengang:	<input type="radio"/> ja <input checked="" type="radio"/> nein
Fachgruppe:	<input type="text"/>
Abschlusstyp:	<input type="text"/>
Kurzbeschreibung des Studienganges, in deutscher Sprache (max. 1500 Zeichen) um das Profil des Studienganges zu präzisieren:	<input type="text"/>
Kurzbeschreibung des Studienganges, in französischer Sprache (max. 1500 Zeichen) um das Profil des Studienganges zu präzisieren:	<input type="text"/>

### Navigation

- Antrag\_Test\_2022
  - Allgemeine Angaben**
  - Partnerhochschulen
    - Kontaktdaten
    - Studiengang
    - Qualitätssicherung
    - Studienverlauf
    - Zulassung
    - Prognose Studierendenzahlen
    - Zusammenarbeit u. Betreuung
    - Sprachkompetenz
    - Studieninhalt u. Weiterführung
    - Interkulturelle Dimension
    - Alleinstellungsmerkmal
    - Entwicklung/Nachhaltigkeit
    - Datenprüfung



# Antragstellung: Online-Antragsformular



Universität  
franco-allemande  
Deutsch-Französische  
Hochschule

Sitzung beenden

### Angaben zum Antrag

Aktenzeichen:	<input type="text" value="Test_2022"/>	Dt. Name:	<input type="text" value="Testantrag 2022"/>
Frist der Antragsstellung:	<input type="text" value="31.10.2022"/>	Frz. Name:	<input type="text" value="demande de soutien test 2022"/>
Antragsstatus:	<input type="text" value="in Bearbeitung"/>	Antragstyp:	<input type="text" value="Neuantrag ohne Einführungsjahr"/> <input type="text" value="binational"/>

### Navigation

- [-] Antrag Test\_2022
  - [-] Allgemeine Angaben
  - [-] Partnerhochschulen**
  - [-] Kontaktdaten
  - [-] Studiengang
  - [-] Qualitätssicherung
  - [-] Studienverlauf
  - [-] Zulassung**
  - [-] Prognose Studierendenzahlen
  - [-] Zusammenarbeit u. Betreuung
  - [-] Sprachkompetenz
  - [-] Studieninhalt u. Weiterführung
  - [-] Interkulturelle Dimension
  - [-] Alleinstellungsmerkmal
  - [-] Entwicklung/Nachhaltigkeit
  - [-] Datenprüfung

### Zulassung

 Diese Rubrik mit allen Reitern neu laden.

 Deutsch-Französische Hochschule  Université franco-allemande

 **Speichern**  Hilfe **Speichern Sie Ihre Eingaben immer unmittelbar im aktuellen Reiter**

Zulassungsniveau:

Zulassungsvoraussetzungen und -verfahren /  
Auswahlkriterien:

Zeitpunkt der Auswahl der Studierenden:

Quereinstieg möglich:  ja  nein



---

## Antragstellung: Wissenswertes und Tipps

---

**Die Antragsunterlagen dienen als „Visitenkarte“ des Studiengangs für die Gutachter\*innen!**

- **Qualitätskriterien** der DFH im Auge behalten:  
Aufgabe der Gutachter\*innen: Prüfen, inwieweit diese erfüllt werden.
- Die Gutachter\*innen können nur bewerten, was explizit im Antrag steht.  
→ eine mangelnde / unpräzise Darstellung kann zu Punktabzügen führen  
→ auch in Ihren Augen Selbstverständliches benennen!
- Lesen Sie den Antrag mit den Augen der Gutachter\*innen:  
Kann jemand, der den Studiengang nicht kennt, in beiden Sprachfassungen Antworten auf alle Fragen finden?
- Für die Gutachter\*innen sollte unmittelbar ersichtlich sein, was Studierende belegen müssen, um den doppelten Abschluss zu erlangen  
→ bitte erstellen Sie übersichtliche Studienpläne
- Widersprüche vermeiden!



## Antragstellung: Wissenswertes und Tipps

- Die Angaben der dt. Hochschule sollen v.a. die Modalitäten des Studienverlaufs auf dt. Seite, die der frz. Hochschule die Modalitäten des Studienverlaufs auf frz. Seite betreffen (keine Übersetzung).
- Empfehlung: Keine Felder leer lassen!  
Besser: Kurzer Hinweis, warum die Frage nicht beantwortet wird bzw. „/“
- Wenn eine Frage im Antragsformular in einer Anlage beantwortet wird:  
Verweis auf die entsprechende Anlage (mit konkreter Seitenangabe!)
- Kooperationsvereinbarung bitte erneut beifügen
- Bei Platzproblemen im Antragsformular auf ein Extra-Dokument verweisen und dieses in den Anlagen beifügen (mit eindeutigen Dokumentennamen!)



## Antragstellung: Hinweise

**Es gibt für jeden Reiter eine „Hilfe“ ;  
sie geht spezifisch auf die Fragen im Reiter ein.**

- Akkreditierung:  
Für die DFH entscheidend ist die Genehmigung des nationalen Teils des Studiengangs
  - bei einem laufenden Verfahren: Erläuterung des aktuellen Stands und des erwarteten Ergebnisses
- Akademischer Grad vs. genaue Bezeichnung  
(Bachelor) (Bachelor of Arts in Geschichte)
- Interkulturalität:  
Welche Lehreinheiten (z. B. einzelne Stunden), Seminare, Treffen,... thematisieren
  - die Reflexion über interkulturelle Erfahrungen, Theorien,...
  - die Vorbereitung auf die Unterschiede in den Bildungs-, Arbeits- und Alltagskulturen



## Antragstellung: Hinweise speziell für Weiterförderungsanträge

**Die DFH kann Ihnen auf Wunsch ein vorausgefülltes Antragsformular mit den Antworten aus der letzten Antragstellung zur Verfügung stellen.**

- Bitte kontrollieren Sie alle Ihre Angaben und Anlagen auf Vollständigkeit und Aktualität.
- Konsultieren Sie die Gutachterbeurteilung der letzten Evaluation um mögliche Schwachstellen Ihres letzten Antrags auszubessern.
  - *Die Gutachterkommentare der letzten Evaluation können Ihnen auf Anfrage auch nochmals durch die DFH zur Verfügung gestellt werden.*
- In der Rubrik „Entwicklung Studierendenzahlen“:
  - Die Studierendenzahlen stammen aus unserer Datenbank und können nicht geändert, aber ggf. kommentiert werden.
  - Vervollständigen Sie die Anzahl der Neueinschreibungen pro Studienjahr.
  - Kommentieren Sie mögliche Studienabbrüche und Studienzeitverlängerungen.

**! Wichtig für die Gutachter\*innen: Transparenz !**



---

## Antragstellung: Nicht vergessen!

---

Im Dokument „**Allgemeine Informationen für Antragstellende & Hinweise zum Ausfüllen des Antragsformulars**“ gibt es weitere Hinweise zur Antragsstellung.

- Sie können jederzeit eine Druckversion des Antrags als PDF erstellen
- Unterschriften erst leisten, wenn der Antrag vollständig vorliegt
- Originalunterschriften der Hochschulleitungen und Programmbeauftragten auf der Unterschriftenseite – eine Unterschriftenseite pro Partnerhochschule
- eingescannte Seite hochladen, Originale verbleiben an der Hochschule
- **WICHTIG:** Eine einmal erfolgte **Validierung** ist **definitiv!**  
Die Validierung erfolgt in Absprache durch eine der Partnerhochschulen.
- Anträge, die **bis** zum **31.10.2022** um **23h59** **nicht validiert** werden, gelten als **nicht gestellt**



---

## Weitere Ausschreibungen

---

### **PhD-Track-Programme:**

- Verbindung von Master und Promotion zu einem 5-jährigen, eng verzahnten Programm
- Antragsfrist: 31. Oktober 2022

### **Vorbereitungstreffen:**

- Förderung des Austauschs im Hochschul- und Forschungsbereich  
Ziel: Entwicklung neuer Studien- und Forschungsvorhaben
- Dauerausschreibung

Details und Antragsformulare unter

<https://www.dfh-ufa.org/informationen-fuer/hochschulen/ausschreibungen/>



## Studienführer online

- ✓ auf unserer Homepage z. B. unter Informationen für → Studierendeninteressierte → Studienführer (*alternativ auch direkt über Verlinkung auf der Startseite erreichbar*)

The screenshot displays the website of the University of Applied Sciences (HAW) with several elements highlighted in red circles to show the navigation path:

- The top navigation menu includes "PROGRAMME", "DIE DFH", "INFORMATIONEN FÜR", and "AKTUELLES". The "INFORMATIONEN FÜR" menu is open, showing "Studieninteressierte" as the first option.
- The main banner area features a "Studium" section with a "Zum Studienführer" button.
- The right sidebar contains a dropdown menu titled "INFORMATIONEN FÜR" with "STUDIENINTERESSIERTE" selected. Under this category, "STUDIENFÜHRER" is highlighted.
- Below the sidebar, a list of categories is shown: "STUDIENINTERESSIERTE", "ERFAHRUNGSBERICHTE", "ABSOLVENTENSTUDIE", "STUDIENDE", "DOKTORANDEN", "ALUMNI", "HOCHSCHULEN", and "UNTERNEHMEN".

Additional text on the page includes:

- "Sie möchten in Deutschland und Frankreich studieren und französischen Doppelabschluss erhalten? Wir bieten 186 binationale Studiengänge an."
- "Sie sind Studierende/r eines DFH-Studiengangs? Einschreibung und Rückmeldung sind noch bis zum 30. September möglich!"
- "Infos für Studieren" with a video player titled "Ein Studium" showing a student with a backpack.



## Studienführer online

Wichtiges Tool der ÖA der DFH:

- von Studieninteressierten genutzt, um sich über DFH-Studienangebot zu informieren
- von DFH-Mitarbeitenden auf Messen zur gezielten Beratung von zukünftigen Studierenden genutzt

Fachbereich:  ▼

Studienart:  ▼

Ort im Heimatland:  ▼

Ort im Partnerland:  ▼



## Studienführer online

- Sie können die Informationen, die im Studienführer online angezeigt werden, über ihren Bereich unter Infos online pflegen:

Falls Sie hier jedoch Änderungen vornehmen möchten oder uns das Logo der Hochschule senden möchten, wenden Sie sich bitte an folgende Email-Adresse: [studienfuhrer@dm-ufa.org](mailto:studienfuhrer@dm-ufa.org)

Navigation

- Wegweiser
- Kontaktdaten
- Bankdaten
- Studienführer**
- Ansprechpartner
- Übersichten
  - Doppeldiplomierete melden
  - Abbruch/Unterbrechung melden
- Studienjahr 2020/2021
  - Liste der Studierenden
  - Zusammenfassung
- Studienjahr 2019/2020
- Studienjahr 2018/2019
- Studienjahr 2017/2018
- Studienjahr 2016/2017

Studiengang

Name des Studiengangs: [REDACTED]

Netzwerk (Zusammenschluss mehrerer Hochschulen):  Nein

Kooperation:

Hochschule: [REDACTED]

Aktenzeichen: [REDACTED]

Typ des Studiengangs:

Kurzbeschreibung des Studiengangs: [REDACTED]

Studienverlauf / Studierendenflüsse: [REDACTED]

Gibt es eine gemeinsame Studierendengruppe?: [REDACTED]



## Antragstellung und Evaluation: weiterführende Informationen

auf [www.dfh-ufa.org](http://www.dfh-ufa.org) unter Information für → Hochschulen → Evaluation:

- Zeitplan und Ablauf der Evaluation
- Förderphasen und Evaluationsrhythmus
- Entwicklungsstand der Studiengänge  
[Zeitpunkt der nächsten regulären Evaluation]
- Evaluationscharta

sowie per Telefon und E-Mail:

Carole Reimeringer      +49 (0)681/93812 -162      [reimeringer@dfh-ufa.org](mailto:reimeringer@dfh-ufa.org)

Sabine Kletzke-Vuković      -166      [kletzke@dfh-ufa.org](mailto:kletzke@dfh-ufa.org)

Danielle Weislinger      -163      [weislinger@dfh-ufa.org](mailto:weislinger@dfh-ufa.org)

**Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit!**



## 6. TEIL : PROMOTION

# Doktorandenausbildung & wissenschaftliche Veranstaltungen





## Die Förderinstrumente



### Doktorandenausbildung

- Cotutelle de thèse
- Deutsch-Französische Doktorandenkollegs
- Deutsch-Französische PhD-Track-Programme



### Wissenschaftliche Veranstaltungen



### Vorbereitungstreffen



---

## Cotutelles de thèse

---

### **Eine Cotutelle de thèse durchzuführen bedeutet:**

- Die Dissertation unter der Betreuung mindestens eines in Deutschland und eines in Frankreich tätigen Hochschullehrers vorzubereiten
- Erhalt des deutschen und französischen Doktorgrads nach einer gemeinsamen Verteidigung
- Einblick in und Kontakte zu zwei Forschungskulturen
- Erhöhung der beruflichen Chancen auf dem deutsch-französischen Arbeitsmarkt



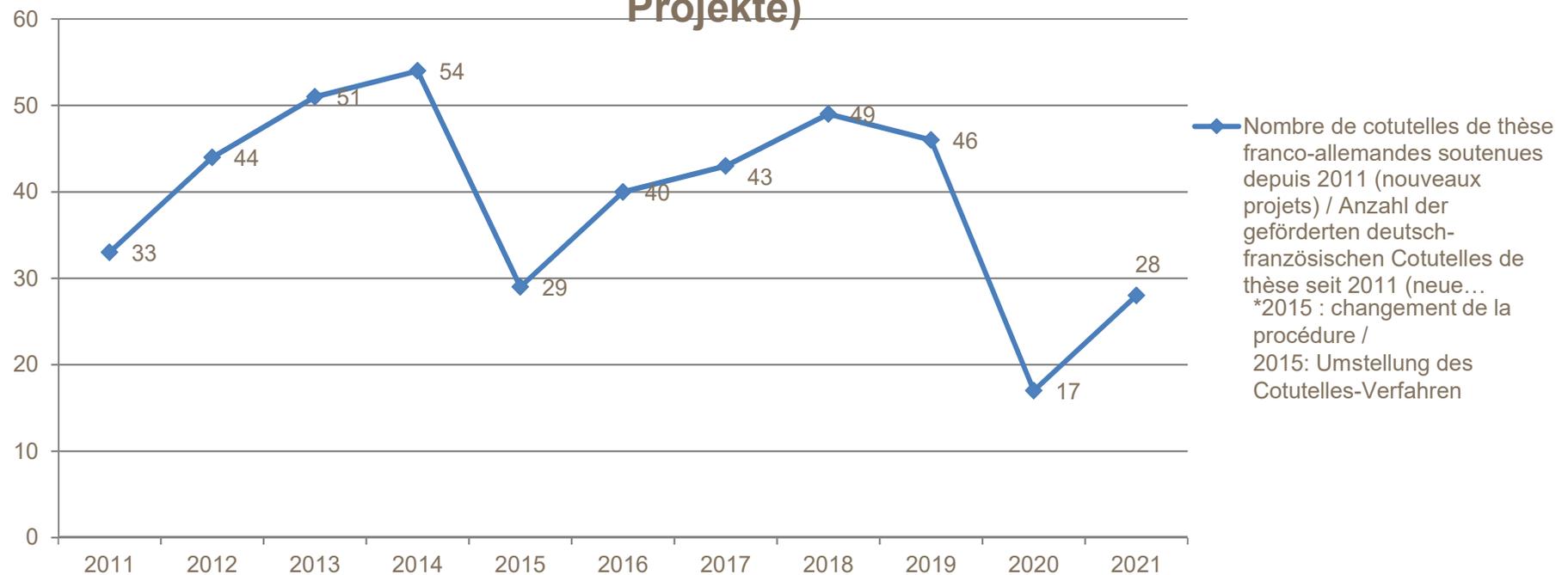
## Förderung der Cotutelle de thèse

- Einreichung des Antrags, sobald die unterzeichnete Cotutelle de thèse-Vereinbarung der beteiligten Hochschulen vorliegt; Vereinbarung darf nicht älter als ein Jahr sein
  
- Förderung (max. 5.000 €)
  - 1) 4.000 € Beihilfe für den Promovenden: Deckung der Mehrkosten im Rahmen der Mobilität  
Überweisung der ersten Tranche i.H.v. 2.000 € zu Beginn der Förderung,  
Überweisung der zweiten Tranche i.H.v. 2.000 € bei feststehendem Disputationsdatum (i.d.R. drei Jahre nach Beginn)
  
  - 2) Bis zu 1.000 € für die Kosten im Rahmen der Verteidigung und Reisekosten nach der Verteidigung:  
Zusendung einer Übersicht aller Ausgaben
  
- Möglichkeit, nur einen Antrag auf Förderung der Verteidigung einzureichen (spätestens sechs Wochen vor dem Disputationstermin)



## Förderung der Cotutelle de thèse

**Nombre de cotutelles de thèse franco-allemandes soutenues depuis 2011 (nouveaux projets) / Anzahl der geförderten deutsch-französischen Cotutelles de thèse seit 2011 (neue Projekte)**





## Umfrage unter ehemaligen Cotutelle de thèse Doktoranden

### Ziele:

- Kontakt zu den ehemaligen Cotutelle-Doktoranden aufzunehmen
- Informationen über den Mehrwert und die Herausforderungen einer Cotutelle zu erfahren

### Ergebnisse:

- Etwa 55 % der Teilnehmer haben ihre Cotutelle in den Geistes- und Sozialwissenschaften absolviert, knapp 35 % in den Natur- und Ingenieurwissenschaften
- Etwa 90 % der Teilnehmer sehen einen Mehrwert in ihrer Cotutelle
- Rund 66 % der Befragten sehen in der Cotutelle einen positiven Effekt bei der Arbeitssuche
- <https://www.dfh-ufa.org/informationen-fuer/doktoranden/cotutelle-studie>



---

## Cotutelle Publikation

---

- Die DFH hat eine Publikation herausgegeben: Binationale Promotionsverfahren unter dem Dach der DFH: « Herausforderungen und Vorteile einer Cotutelle »
- Basis dieser Publikation ist eine wissenschaftliche Studie, die die DFH zusammen mit dem Deutsch-Französischen Institut in Ludwigsburg durchgeführt hat
- Sie hat das gesamte Verfahren in seiner Gänze untersucht :
  - 1) detaillierte Informationen
  - 2) wichtige Hinweise zum Ablauf einer Cotutelle
- Um eine Cotutelle-Vereinbarung zwischen der deutschen und der französischen Einrichtung zu erstellen, hat die DFH eine Checkliste herausgearbeitet mit wichtigen Informationen zu der Erstellung einer solchen Vereinbarung.



---

## Deutsch-Französische Doktorandenkollegs

---

### Das Ziel der Deutsch-Französischen Doktorandenkollegs (DFDK):

- Strukturierte Doktorandenausbildungen zwischen Deutschland und Frankreich zu fördern
- Offen für alle Fachrichtungen
- Möglichkeit, einen Drittlandpartner einzubeziehen
- Schwerpunkt liegt bei der Unterstützung der Mobilität der Doktoranden

Die DFH veröffentlicht jährlich die Ausschreibung für die DFDK auf ihrer Homepage. Die nächste Antragsfrist ist der 31.10. Vorab musste der DFH bis zum 30.6. eine Antragsankündigung zugeschickt werden.



## Deutsch-Französische Doktorandenkollegs

### Wer kann einen Antrag auf Förderung einreichen?

- Deutsche und französische Hochschulen, die Träger einer strukturierten Doktorandenausbildung sind sowie diese auf französischer Seite im Rahmen einer École Doctorale anbieten
- Förderdauer: 4 Jahre (seit 2016)
- Ein Antrag auf Weiterförderung ist möglich

### Höhe der Förderung: max. 261.800 €

- Infrastrukturmittel: jährlich 12.000 €
- Mittel für den Aufbau eines fachbezogenen Netzwerks: 5.000 €
- Mobilitätsbeihilfen: max. 18 Monate x 600 € für 15 Doktoranden während des Aufenthaltes im Partnerland
- Auslandsstipendien für zwei Doktoranden: 1.300 € monatlich (nur für Doktorandenkollegs, die als exzellent evaluiert worden sind)



---

## Deutsch-Französische PhD-Track-Programme

---

### **Ziel der PhD-Track-Programme:**

- Entwicklung deutsch-französischer Programme, die die beiden Jahre des Masterstudiums mit drei Jahren Promotionsstudium zu einer insgesamt fünfjährigen Ausbildung verknüpfen
- Offen für alle Fachrichtungen
- Möglichkeit, einen Drittlandpartner einzubeziehen
- Schwerpunkt liegt bei der Unterstützung der Mobilität der Teilnehmer

Die DFH veröffentlicht jährlich die Ausschreibung für die PhD-Track Programme auf ihrer Homepage. Die nächste Antragsfrist ist der 31.10. Vorab musste der DFH bis zum 30.6. eine Antragsankündigung zugeschickt werden.



## Deutsch-Französische PhD-Track-Programme

### Antragsberechtigte:

- Deutsche und französische Hochschulen
- Projektantragsteller müssen einen Studiengangsteil anbieten, der mit einem Master- oder einem dem Master äquivalenten Grad abschließt
- Träger einer strukturierten Doktorandenausbildung sein sowie diese auf französischer Seite im Rahmen einer *École Doctorale* anbieten

### Förderdauer:

- Fünf Jahre, Antrag auf Weiterförderung möglich

### Höhe der Förderung:

- 20.000 € Infrastrukturmittel jährl. (15.000 €+5.000 € Kofinanzierung)
- Kommunikationspauschale: 10.000 € für Neuanträge, 5.000 € für Weiterförderungsanträge
- Mobilitätsbeihilfen in der Masterphase: 300 € pro Monat
- Mobilitätsbeihilfen während der Promotionsphase: 600 € pro Monat
- Auslandsstipendien für zwei Doktoranden: 1.300 € monatlich (nur für exzellent evaluierte Programme).



---

## Wissenschaftliche Veranstaltungen

---

### **Ziel der Ausschreibung:**

- Förderung von Forschungsateliers und Sommerschulen in einer Ausschreibung zu vereinen
  
- Offen für alle Fachrichtungen
- Möglichkeit, ein Drittland einzubeziehen
- Format umfasst sowohl die Durchführung von Einzelveranstaltungen als auch von Veranstaltungsreihen, die aufeinander aufbauen und eine netzwerkbildende Struktur anstreben.
  
- Drei Ausschreibungsfristen 2022: 15.03., 15.06. und 15.10.
- Begutachtung dauert i.d.R. vier Monate



---

## Wissenschaftliche Veranstaltungen

---

### Wer kann einen Antrag auf Förderung stellen?

- deutsche und französische Hochschulen sowie außeruniversitäre Forschungseinrichtungen

### Dauer und Höhe der Förderung (max. 15.000 €):

- mindestens zwei Tage und maximal vier Wochen
- richtet sich nach der Dauer der Veranstaltung und der Teilnehmeranzahl; zwischen 2.000 € und 15.000 €
- Die Förderung dient der Finanzierung der Reise- und Aufenthaltskosten der Teilnehmer und Referenten
- Kosten für studentische Hilfskräfte sowie in Ausnahmefällen Honorare für Referenten
- Kommunikationskosten (Publikationen, Erstellung einer Website etc.)



---

## Vorbereitungstreffen

---

### **Ziel der Vorbereitungstreffen:**

- Planung neuer Vorhaben für Studienprogramm- und/oder Forschungsk Kooperationen (Ateliers, Sommerschulen) fach- und themenübergreifend vorzubereiten und zu entwickeln
- Offen für alle Fachrichtungen und Themen
- Veranstaltung soll in Deutschland oder in Frankreich stattfinden (bei Beteiligung eines Drittlandes kann sie auch in diesem Land stattfinden)

### **Hinweis:**

Das Förderinstrument dient nicht der Finanzierung von Workshops, sondern der Vorbereitung von Kooperationsvorhaben!



---

## Vorbereitungstreffen

---

### **Antragssteller:**

- Hochschulen sowie deutsche und französische Hochschulinstitute, deutsch-französische Kooperationseinrichtungen und deutsche und französische Forschungseinrichtungen
- Dauerausschreibung, jedoch mind. einen Monat vor Beginn des Treffens

### **Höhe der Förderung (2.500 €):**

- Die Förderung der DFH dient der Durchführung des Treffens zwischen Partnern, also der Deckung von Reise- und Aufenthaltskosten
- Max. einen Antrag pro Jahr und pro angedachte Kooperation
- Eine Fakultät kann max. zwei Anträge pro Jahr stellen



## Netzwerk der DFH Bereich Promotion

- 28 Deutsch-Französische Doktorandenkollegs, davon 14 mit Beteiligung eines Drittlands (u. a. Australien, der Schweiz, Marokko, der Ukraine)
- 7 PhD-Track-Programme
- Rund 300 Doktoranden in Mobilität
- Über 500 Cotutelle-Doktoren
- Rund 70 wissenschaftliche Veranstaltungen 2021





**Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit!**

✉ **Promotion:**

[Promotion-doctorat@dfh-ufa.org](mailto:Promotion-doctorat@dfh-ufa.org)

✉ **Wissenschaftliche Veranstaltungen:**

**Maria Leprévost**

[leprevost@dfh-ufa.org](mailto:leprevost@dfh-ufa.org)

